



We are a welcoming Christian community which embraces all people.  
We support each other to grow in faith and create a loving and compassionate community.  
We aspire to live as Christ's witnesses of God's unconditional love.

## FEAST OF THE BAPTISM OF THE LORD 9 – 1 – 22 THE FINAL DAY OF THE CHRISTMAS SEASON



Today's feast of the Lord's Baptism brings the Christmas Season to an end and sends us into the Ordinary Time of the Church year. This feast celebrates the beginning of the adult ministry of Jesus, which we reflect upon week by week as Ordinary Time unfolds. Standing as it does as a bridge between the Christmas Season and Ordinary Time this feast invites us to ensure that the child of divine life planted within us also grows to maturity as we embrace and live out our Christian identity and mission. Fr Colin

### COMMUNITY SAFETY AT OUR MASSES

Please be assured that we are doing all we can to ensure our gatherings are as safe as possible:

- ◆ We have temporarily suspend congregational singing once again.
- ◆ Holy Communion will only be distributed by Eucharistic ministers who have had their booster shot or who have been vaccinated so recently that they are ineligible for a booster at present.
- ◆ We ask that everyone sanitises their hands on arrival.
- ◆ We also ask, as per public health orders, that if you are feeling even mildly unwell that you do not attend.
- ◆ When coming forward to receive Holy Communion (which will be given on the hand only) please keep your mask on, receive the Host on your hand, step well to the side and then lower your mask to receive the Host before replacing the mask and returning to your seat.
- ◆ And of course public health orders require that all wear a mask at Mass and sign in on entry. Fr Colin

### CHRISTMAS OFFERING ENVELOPES

are still available **on the pews** in both our churches. This is the final weekend of the appeal.

**Ways to give:**

- ◆ **cash or cheques can be placed in the envelopes and placed on the collection bowls over .**
- ◆ **Online contributions can be made to the First Collection account (putting 'Christmas Offering' as the reference) - see below or the parish website.**

The contributions via the Christmas Offering supplements the funds raised via the First Collection for the support and upkeep of the priests of our parish and diocese. The fund it goes to depends very much on these special contributions at Christmas and Easter, without which it struggles to meet its commitments.

This diocesan fund not only provides the living allowance and household costs for the priests of the parish, but also provides funds for health care for priests and maintains priests in their retirement.

Please support the Christmas Offerings.

### Ways you can support our parish in this challenging time

- ◆ **DIRECT DEBIT CONTRIBUTIONS** from your bank account to our parish accounts:  
**1st Collection:** (providing for Frs Colin & Thomas & also for retired & sick clergy of the diocese)  
BSB 062 784 Acct 10000 1624  
(Lindfield-Killara Parish Pastoral Revenue A/c)  
**Second Collection:** (for all the operating costs of the parish):  
BSB 062 784 Acct 10000 1623  
(Lindfield Killara Parish Church Account)  
OR
- ◆ **YOU CAN HAVE A TAP MACHINE AT HOME (ALMOST!)** Credit card contributions can be made by scanning this code and then selecting each of our two parish collections:  
OR
- ◆ **YOU CAN ARRANGE FOR PERIODIC PAYMENTS FROM YOUR CREDIT CARD:** just click on the hotlink box entitled 'Supporting parish finances' on the homepage of our website ([www.lindfieldkillara.org.au](http://www.lindfieldkillara.org.au)) and scroll down to 2 i.b. for the form. (or simply email Alison ([alison@lindfieldkillara.org.au](mailto:alison@lindfieldkillara.org.au)) for assistance.
- ◆ And of course the **TAP MACHINES** are available in our two churches.



**MANY THANKS** to Gillian Dodds of our Lindfield community who, over the course of the last year, re-painted the figures for the Christmas crib at Holy Family Church. They look magnificent—thank you Gillian !



## THE PRAYERS AND RESPONSES OF MASS

### GLORIA:

Glory to God in the highest,  
and on earth peace to people of good will.  
We praise you, we bless you,  
we adore you, we glorify you,  
we give you thanks for your great glory,  
Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,  
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,  
you take away the sins of the world, have mercy on us;  
you take away the sins of the world, receive our prayer;  
you are seated at the right hand of the Father,  
have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,  
you alone are the Most High, Jesus Christ,  
with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen

### PSALM PS 28:1-4. 9-10. R. V.11

O give the Lord you children of God,  
give the Lord glory and power;  
give the Lord the glory of his name.  
Adore the Lord in his holy court.

The Lord's voice resounding on the waters,  
the Lord on the immensity of waters;  
the voice of the Lord, full of power,  
the voice of the Lord, full of splendour.

The God of glory thunders.  
In God's temple they all cry: 'Glory!'  
The Lord sat enthroned over the flood;  
the Lord sits as king for ever

### GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia, alleluia! The heavens were opened and the  
Father's voice was heard: this is my beloved Son, hear  
him. Alleluia!

### MEMORIAL ACCLAMATION

When we eat this Bread and drink this Cup,  
we proclaim you Death, O Lord, until you come again

**THE PARISH OFFICE** will be 'open' Tuesday, Thursday  
and Friday this week. It won't be physically open but  
staff can be contacted in the office by phone /email.

### THE APOSTLES' CREED

I believe in one God,  
the Father almighty,  
Creator of heaven and earth,  
and in Jesus Christ,  
his only Son, our Lord,

*(all bow at the following words in bold):*

**who was conceived by the Holy Spirit,  
born of the Virgin Mary,**  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died and was buried;  
he descended into hell;  
on the third day he rose again from the dead;  
he ascended into heaven,  
and is seated at the right hand  
of God the Father almighty;  
from there he will come  
to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,  
the Holy Catholic Church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and life everlasting. Amen

**Lord, in Jesus your Son, you restored to us  
the gift of everlasting life. Grant that life to:**

**Recently deceased:** Margaret Ford, Ross Newcombe,  
Rebecca Harris (daughter-in-law of John and Gabrielle  
Harkin of our parish), Brian Anthony McGrane, Shirley  
Smith, Keith Smith, Marco Lamberti, Lorraine Grace.

### PLEASE PRAY FOR THOSE WHO ARE SICK:

Trevor Swift, Morna Sutherland, Barbara McMullan,, Sally  
Cougale, Nicholas Sutherland, Jesse Langford, Anthony  
Ellison, Wolfgang Liers, Cyril Ferriere, Alex Noble, William  
Wise, Lise Therese Ferriere, Ian Coffey, Maureen Hobbs,  
Russell Adams. **And for all affected by COVID.**

### CELEBRATIONS THIS WEEK: 1ST WEEK IN ORDINARY TIME

Monday NO Mass Tuesday 8am at Killara  
Wednesday NO Mass Thurs. & Fri. 10am at Lindfield

### 主受洗節(慶日)9.1.2022

讀經一(上主的光榮要顯示出來,凡有血肉的都會看見。)

恭讀撒拉雅先知書 40:1-5,9-11

「你們安慰, 安慰我的百姓吧!」你們的天主說。你們應向耶路撒冷說知心的話, 並向她宣告: 她的苦役已期滿, 她的罪債已清償, 因為她為了自己的一切罪過, 已由上主手中, 承受了雙倍的懲罰。有一個呼聲喊說: 「你們要在曠野, 預備上主的道路, 在荒野, 為我們的天主修平一條大路! 一切深谷要填滿; 一切山陵要削平; 隆起的要削為平地; 崎嶇的要闢成坦途! 上主的光榮要顯示出來; 凡有血肉的, 都會看見: 這是上主親口說的。」給熙雍傳喜訊的啊! 請登上高山! 給耶路撒冷報喜訊的啊! 請大聲疾呼! 高呼吧! 不要畏懼! 向猶大各城報告說: 你們的天主來了! 吾主上主帶著威能來到; 他的手臂獲得了勝利; 他的勝利品與他同在; 他獲得的酬勞在他面前。

他必如牧羊人, 牧放自己的羊群, 以自己的手臂集合小羊, 把牠們抱在自己的懷中; 溫良地帶領哺乳的母羊。——上主的話。

答唱詠 詠104:1-2, 3-4, 24-25, 27-28, 29-30

【答】: 我的靈魂, 請頌讚上主! (詠104:1)

領: 上主, 我的天主, 你偉大無比; 你以尊威作衣冠; 你身披光明, 好像披上外氅; 你展開蒼天, 有如帳棚。【答】

領: 你在水上建築你的宮殿; 你造了雲彩, 作你的戰車。你以風為翼, 向前飛馳; 你發出暴風, 作你的使者; 你以火燄, 作你的隨員。【答】

領: 上主, 你的化工, 何其繁浩, 全是你以智慧所創辦; 你創造的萬物, 充滿大地。看, 汪洋大海, 一望無際; 其中水族, 不可數計; 大小生物, 浮游不

息。【答】

領: 一切生物, 都仰望你, 希望你按時給牠們飲食。你賜下食物, 牠們便會收集; 你張開雙手, 牠們便得飽餓。【答】

領: 你若隱藏你的面容, 牠們便驚惶失措; 你若停止牠們的呼吸, 牠們就要死去, 歸於原來的灰土。你一嘔氣, 萬物化生; 你使大地, 更新復興。【答】

讀經二(耶穌藉著聖神所施行的重生和更新的洗禮, 救了我們。)

恭讀聖保祿宗徒致弟鐸書 2:11-14; 3:4-7

### 福音前歡呼

領/眾: 亞肋路亞。

領: 若翰說: 比我強的那一位要來; 他要以聖神和火洗你們。(參閱路3:16)

眾: 亞肋路亞。

福音(當耶穌受了洗, 祈禱時, 天開了。)

恭讀聖路加福音 3:15-16, 21-22

那時, 百姓都在期待【默西亞】, 為此, 人人心中推想: 或許若翰就是默西亞。若翰便向眾人說: 「我固然以水洗你們, 但是, 比我強的那一位要來, 就是解他的鞋帶, 我也不配。他要以聖神和火洗你們。」眾百姓受洗後, 耶穌也受了洗; 當他祈禱時, 天開了; 聖神藉著一個形象, 如同鴿子, 降在他上邊; 並有聲音從天上說: 「你是我的愛子, 我因你而喜悅。」——上主的話。

1月彌撒時間 1月9日, 1月23日 正午12時(第2, 4主日)